

CONFÉRENCE ANNUELLE 2017

Du 10 au 12 septembre 2017
Delta Fredericton – Fredericton (N.-B.)



DIMANCHE 10 SEPTEMBRE 2017 Activités communes CCCCPC/CCVL

12 h	17 h	INSCRIPTION À LA CONFÉRENCE <i>Delta Fredericton – suite royale, chambre 717</i>
<i>Rencontre dans le hall d'entrée de l'hôtel, départ en autobus à 13 h 15</i>	16 h	EXCURSION EN APRÈS-MIDI <i>(Rencontre dans le hall d'entrée du Delta Fredericton, départ en autobus) (Délégués, observateurs et invités)</i> L'après-midi débutera par une visite en autobus de Fredericton. Nous vous présenterons quelques-uns des sites uniques de la ville, qui offre des expériences sans pareil. Des chaussures de marche confortables sont recommandées, car les activités incluent une promenade sur le pont piétonnier Bill-Thorpe. La promenade d'environ 1,3 km vous mènera de l'autre côté du magnifique fleuve Saint-Jean. L'après-midi se terminera devant les portes d'entrée de l'édifice de l'Assemblée législative où un(e) guide, dans une tenue du 19 ^e siècle, vous invitera à y faire une visite. <ul style="list-style-type: none">• Pont piétonnier Bill-Thorpe <i>(Le transport optionnel en autobus sera disponible)</i> <i>Le réseau de sentiers de Fredericton compte plus de 88 km de sentiers polyvalents à usage non motorisé aménagés sur les deux rives du fleuve Saint-Jean, lesquels sont reliés par le pont piétonnier Bill-Thorpe. Le pont ferroviaire de 581 m a été construit en 1938 et offre des vues panoramiques du fleuve et de la silhouette de la ville. Le dernier train a traversé le pont en avril 1995, et, en 1997, la structure avait été modifiée pour devenir le pont piétonnier que nous voyons aujourd'hui.</i>• Visite de l'édifice de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick <i>Construit en 1882, l'édifice actuel de l'Assemblée législative à Fredericton est le siège et le symbole de la démocratie au Nouveau-Brunswick.</i> <i>Tenue vestimentaire : Décontractée/chaussures de marche</i>
	18 h 30	21 h
21 h	24 h	Occasion de réseautage – Salon d'accueil <i>Delta Fredericton (suite royale, chambre 717) : bar payant sur place.</i>

LUNDI 11 SEPTEMBRE 2017
Activités communes CCCC/CCVL

7 h	8 h 30	Déjeuner <i>Delta Fredericton – Grande salle de banquet C</i>
8 h	9 h 30	INSCRIPTION À LA CONFÉRENCE <i>Delta Fredericton – Rez-de-chaussée</i>
8 h 30	8 h 45	ALLOCUTION D’OUVERTURE <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i>
8 h 45	10 h	<p>SÉANCE DE TRAVAIL 1 <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i></p> <p>Institutions de vérité et d’intégrité dans notre ère de « post-vérité » Tom Bateman – Politologue à la Saint Thomas University et membre du comité consultatif sur des questions stratégiques du Bureau du vérificateur général</p> <p>Un gouvernement libre et démocratique a besoin d’institutions politiques solides qui jouissent de la confiance et du soutien des citoyens. Toutefois, la confiance à l’égard des institutions est fragile et en déclin. Vous pouvez constater la réputation chancelante des partis politiques, des médias, des corps législatifs et d’autres groupes comprenant l’« élite » dans les régimes démocratiques libéraux. Ultimement, les institutions politiques sauvegardent la vérité et l’intégrité – les preuves et les faits qui transcendent la partisanerie, l’idéologie et la rhétorique politique. Les vérificateurs généraux et les comités des comptes publics sont des protecteurs reconnus de l’intégrité et de la vérité en politique. Ils doivent être reconnus comme tels et être appuyés avec toute la vigueur que les partisans d’un gouvernement respectable peuvent déployer. Les autres options ne sont pas intéressantes.</p>
10 h	10 h 15	Pause-santé <i>Delta Fredericton – Grande salle de banquet C</i>
10 h 15	11 h 15	<p>SÉANCE DE TRAVAIL 2 <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i></p> <p>La surveillance parlementaire efficace : la clé pour offrir à la population de la valeur et des résultats Elizabeth Weir – Conseillère parlementaire, avocate et ancienne députée à l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick</p> <p>Des institutions parlementaires solides, comme les comités de surveillance, sont l’assise de gouvernements démocratiques. Il devient de plus en plus difficile de maintenir la confiance des citoyens et l’intégrité dans la prise de décision des gouvernements. Les comités de surveillance jouent un rôle essentiel en veillant à ce que les fonds publics soient dépensés de manière à répondre aux buts et objectifs des politiques publiques. Prenant appui sur son expérience en tant que députée à l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick et formatrice en gouvernance à l’échelle internationale, M^{me} Weir traitera d’un éventail de défis qui se posent aux parlementaires dans l’exercice d’une surveillance efficace et présentera ses observations sur l’obtention de meilleurs résultats et sur l’incidence du travail réalisé en comité.</p>
11 h 15	12 h	<p>SÉANCE DE TRAVAIL 3 <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i></p> <p>Audit collaboratif sur les changements climatiques effectué par les vérificateurs généraux et vérificatrices générales des paliers fédéral et provinciaux Julie Gelfand – Commissaire à l’environnement et au développement durable du Bureau du vérificateur général du Canada</p> <p>Les changements climatiques au Canada – qu’entend-on exactement par « changements climatiques »? Quelles répercussions pouvons-nous déjà observer au Canada? Que font les gouvernements pour réduire les émissions et s’adapter à un climat changeant? Pourquoi réalisons-nous des travaux d’audit collaboratif ou un examen sur le sujet, et quel est le rôle des membres des CCP – quelles questions peuvent-ils poser aux membres de leur assemblée parlementaire? Comment peuvent-ils profiter de la réalisation de ces travaux d’audit au sein de leur assemblée parlementaire et contribuer positivement à réduire les effets des changements climatiques au Canada?</p>

12 h	13 h	Dîner <i>Delta Fredericton – Grande salle de banquet C</i>
		SÉANCE DE TRAVAIL 4 <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i> Panel, qui regroupe Michael Pickup, vérificateur général de la Nouvelle-Écosse, Merwan Saher, vérificateur général de l'Alberta, et Scott Cyr, président du CCP de l'Alberta
13 h	14 h	Définir les points de référence et les questions en lien avec la tenue, par les CCP, d'audiences efficaces sur les comptes publics (les états financiers audités et les rapports sur le rendement du gouvernement dans un cadre non financier). Un des rôles principaux des CCP est celui d'assurer que les gouvernements gèrent de façon judicieuse les ressources et les fonds qui leur sont confiés. Les membres du panel des provinces susmentionnées feront part de leurs approches respectives quant à la façon dont leur CCP fait porter l'accent sur les travaux essentiels d'audit réalisés par le Bureau du vérificateur général et sur l'intégration de la présentation de rapports sur le rendement à caractère non financier.
14 h	14 h 15	Photos officielles des délégués du CCCCP et du CCVL
14 h 15	14 h 30	Pause-santé <i>Delta Fredericton – Grande salle de banquet C</i>
		SÉANCE DE TRAVAIL 5 <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i> La responsabilisation en action : Les bonnes pratiques d'un comité des comptes publics efficace Lesley Burns et John Reed – Fondation canadienne pour l'audit et la responsabilisation
14 h 30	15 h 30	La Fondation canadienne pour l'audit et la responsabilisation (anciennement la FCVI) fera bientôt paraître sa plus récente publication de recherche intitulée <i>La responsabilisation en action : Les bonnes pratiques d'un comité des comptes publics efficace</i> . <i>La responsabilisation en action</i> est la nouvelle « référence absolue » pour les comités des comptes publics, et la publication en question est conçue pour accroître leurs moyens d'action et les inspirer afin qu'ils soient aussi efficaces que possible. Celle-ci fait fond sur des recherches menées à l'échelle mondiale portant sur les bonnes pratiques existantes et sur la participation de notre comité consultatif d'experts, lequel est composé de membres de CCP (anciens membres et membres actuels), d'auditeurs législatifs, de chercheurs et du personnel de soutien des comités de surveillance. <i>La responsabilisation en action</i> constituera le fondement de la formation et des ateliers qu'offrira la Fondation à l'intention des comités de surveillance.
		SÉANCE DE TRAVAIL 6 <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i> Séance de travail en table ronde – S'appuyant sur la séance de travail 5 et la publication de la Fondation intitulée <i>La responsabilisation en action</i> , les membres des CCP et les vérificateurs généraux feront part de leurs expériences, des leçons apprises et des défis à relever en ce qui a trait à l'adoption et au maintien de bonnes pratiques. Les participants seront répartis en petits groupes de discussion, et des thèmes d'échange de vues leur seront attribués.
15 h 30	16 h 30	
16 h 30	16 h 45	Invitation de l'hôte de la prochaine conférence – Île-du-Prince-Édouard
16 h 45	17 h	ALLOCUTION FINALE – SÉANCE COMMUNE
		SOUPER DE LA CONFÉRENCE et divertissement – Village historique de Kings Landing (Délégués et invités – Rencontre dans le hall d'entrée à 17 h 30, puis départ en autobus) 18 h 30 – Cocktails (bar payant sur place) 19 h – Souper <i>Tenue vestimentaire : Décontractée/chaussures de marche</i>
17 h 30	22 h	
22 h	24 h	Occasion de réseautage – Salon d'accueil <i>Delta Fredericton (suite royale, chambre 717) : bar payant sur place</i>

MARDI 12 SEPTEMBRE 2017

Programme du CCCC

7 h	8 h 30	Déjeuner <i>Delta Fredericton – Grande salle de banquet C</i>
9 h	10 h 15	Réunion des présidents, vice-présidents et membres des comités des comptes publics <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i> <ul style="list-style-type: none">• Dialogue ouvert Réunion des greffiers et chercheurs <i>Delta Fredericton – Salle Carleton</i> <ul style="list-style-type: none">• Dialogue ouvert
10 h 15	10 h 30	Pause-santé <i>Delta Fredericton – Grande salle de banquet C</i>
10 h 30	12 h	Séance de travail A <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i> Animation de la discussion : Fondation canadienne pour l'audit et la responsabilisation Présentation : M. Sylvain Gaudreault – député de Jonquière à l'Assemblée nationale du Québec et président de la Commission de l'administration publique <i>La Commission de l'administration publique de l'Assemblée nationale du Québec célèbre cette année son 20^e anniversaire. Cette présentation en explique le fonctionnement et présente les pratiques qui la différencient des autres comités des comptes publics du Commonwealth.</i>
12 h	13 h	Dîner <i>Delta Fredericton – Grande salle de banquet C</i>
13 h	14 h	Séance de travail B <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i> Assemblée générale annuelle <ul style="list-style-type: none">• Discussion sur la constitution du CCCC• Élection du conseil d'administration
14 h	15 h	Séance de travail C <i>Delta Fredericton – Grandes salles de banquet A et B</i> Animation de la discussion : Fondation canadienne pour l'audit et la responsabilisation Présentations : M. Kevin Sorenson – député fédéral de Battle River—Crowfoot (Alberta) et président du Comité permanent des comptes publics M. Trevor Holder – député de Portland-Simonds à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick et président du Comité permanent des comptes publics <i>L'un des aspects les plus importants d'un comité des comptes publics efficace est la capacité de ses membres à collaborer avec les membres d'autres partis. La discussion portera sur la façon d'encourager la collaboration entre les partis et sera axée sur les expériences, les conseils et les leçons apprises à cet égard.</i>
15 h		FIN DE LA CONFÉRENCE